

ouvrage 2474

**Maître de l'ouvrage**  
Ariex Développements  
Immobiliers SA  
Chemin d'Eysins 47  
1260 Nyon

**Entreprise générale**  
Steiner SA  
Route de Lully 5A  
1131 Tolochenaz

**Architectes**  
Kephass Architecture SA  
Chemin des Crêts 19  
1209 Genève

**Collaborateur :**  
M. Vallon

**Ingénieurs civils**  
sbing SA  
Rue Joseph-Girard 18  
1227 Carouge

**Bureaux techniques**  
CVSE :  
CSD Ingénieurs SA  
Avenue Industrielle 12  
1227 Carouge

**Ingénieur feu phase 1 et 2 :**  
CPIS Conseils Sàrl  
Avenue de Sainte-Clotilde 15  
1205 Genève

**Acousticien :**  
Architecture et Acoustique SA  
Quai Ernest-Ansermet 40  
1205 Genève

**Géomètre**  
HKD Géomatique SA  
Chemin de l'Echo 3  
1213 Onex

**Coordonnées**  
Chemin de la Tour 12  
1217 Meyrin

Conception 2013

Réalisation 2014 - 2015



### HISTORIQUE / SITUATION

**Besoins d'extension.** L'hôpital de la Tour, à Meyrin, en pleine expansion, souhaitait externaliser ses services administratifs ainsi que des salles de consultation pour disposer d'espaces supplémentaires dans le bâtiment principal. Un accord avec le propriétaire d'un terrain voisin a permis la construction simultanée de deux immeubles distincts mais contigus, érigés sur une base commune: l'extension souhaitée par l'hôpital et un bâtiment comportant seize appartements en PPE.

### PROGRAMME

**" Faux frères ".** Les deux immeubles de quatre étages sur rez-de-chaussée et sous-sols sont dispartes: l'un, destiné au logement, intégré au quartier résidentiel voisin, présente des lignes sobres et affiche des parois crépies blanches. L'autre, immeuble de bureaux contemporains contraste d'avec son voisin par ses parois bleutées,

habillées de verre feuilleté, qui tournent au noir quand elles s'assombrissent. Malgré ces oppositions, les deux immeubles, reliés par une zone commune, reposent sur le même radier et un sous-sol commun abritant notamment quarante-neuf places de parc.

### RÉALISATION

**Différences techniques.** Les différences entre les immeubles s'affichent aussi dans les procédés constructifs. Si les structures porteuses sont en béton armé, dans l'habitat, les murs sont en béton et placoplâtre alors que dans l'administratif, les plateaux ne comportent pas de mur mais des poteaux porteurs pour pouvoir délimiter librement les espaces par des parois de verre.

Le logement bénéficie d'une isolation périphérique en polystyrène alors que l'administratif est équipé de façades ventilées. Mais tous deux sont couverts d'une toiture végétalisée.



Edité en Suisse



CENTRE D'INFORMATION  
ARCHITECTURE ET CONSTRUCTION



## LE DÉFI

**Fiançailles difficiles.** Les deux immeubles devaient voir les travaux avancer de concert. Mais une révision de l'aménagement intérieur de l'immeuble administratif a généré des contraintes.

Au départ, il avait été convenu que son occupation devait être conçue en « open space ». En cours de travaux, on opta pour un aménagement cloisonné. Le taux d'occupation varie selon l'aménagement. Il fallut donc repenser chauffage, ventilation, éclairage, avec toutes les conséquences notamment pour maintenir l'empreinte écologique au niveau souhaité.

Pour l'ensemble des modifications générées par le changement d'affectation, l'entreprise a livré les locaux avec un seul mois d'écart avec le premier planning. Et c'est avec une avance d'un mois que l'hôpital de la Tour a pu disposer des nouveaux aménagements, soit trente jours plus tôt que le délai ambitieux négocié au moment de la révision du projet.

## Photos

Deux immeubles sur une base commune: l'un, administratif, fait miroiter ses façades bleutées, l'autre, destiné au logement, joue la discrétion pour mieux s'intégrer au quartier résidentiel.



## CARACTÉRISTIQUES

Surface du terrain	:	3400 m <sup>2</sup>
Surface brute de planchers	:	6336 m <sup>2</sup>
Emprise au rez	:	1130 m <sup>2</sup>
Volume SIA	:	16000 m <sup>3</sup>
Nombre d'appartements	:	16
Nombre de niveaux souterrains	:	1

## entreprises adjudicataires et fournisseurs

liste non exhaustive

**Travaux spéciaux – Terrassement**  
Déviation canalisations  
PIASIO SA  
1228 Plan-les-Ouates

**Echafaudages**  
ROTH ÉCHAFAUDAGES SA  
1214 Vernier

**Béton - Béton armé**  
MAULINI SA  
1242 Satigny

**Façades bureaux**  
STAHLBAU PICHLER SCHWEIG AG  
8002 Zürich

**Crépissage isolant**  
G. D'AVERSA SÄRL  
1228 Plan-les-Ouates

**Etanchéité**  
GEORGES DENTAN GENÈVE SA  
1214 Vernier

**Fenêtres en bois et métal**  
KILIAN RIVIERA IMMOBILIER SA  
1213 Petit-Lancy

**Stores**  
GRIESSER SA  
1228 Plan-les-Ouates

**Electricité**  
FANAC & ROBAS SA  
1203 Genève

**Installation CVCR**  
THERMEX SA  
1214 Vernier

**Appareils sanitaires courants**  
RUTSCH SA  
1228 Plan-les-Ouates

**Calfeutrement coupe-feu**  
FIRE SYSTEM SA  
1227 Les Acacias

**Extincteurs**  
PRIMUS SA  
1556 St-Aubin

**Serrurerie**  
MAGNIN PAROISSE SA  
1226 Thônex

**Boîtes aux lettres**  
ERNST SCHWEIZER AG  
1024 Ecublens

**Porte de compartimentage**  
AAV CONTRACTORS SA  
1228 Plan-les-Ouates

**Ascenseurs - Monte-charge**  
OTIS SA  
1228 Plan-les-Ouates

**Chapes**  
ENTREPRISE DINC SA  
1123 Aclens

**Carrelages - Faïences**  
GATTO SA  
1201 Genève

**Parquet**  
HKM SA  
1213 Petit-Lancy

**Plâtrerie - Peinture**  
DUCA SA  
1033 Cheseaux-sur-Lausanne

**Menuiserie**  
STALDER ANDRÉ SA  
1242 Satigny

**Système de verrouillage**  
MUL-T-LOCK  
1203 Genève

**Cuisine**  
GETAZ-MIAUTON SA  
1227 Carouge

**AFP CUISINES SA PIATTI**  
1227 Carouge

**Cloisons vitrées**  
TRISAX SA  
1258 Perly

**Nettoyages des bungalows**  
PRESTIGE CLEAN & SERVICES  
1203 Genève

**Nettoyage de chantier**  
MPM FACILITY SERVICES SA  
1227 Carouge

**Gestion déchets de chantier**  
SRS SWISS RECYCLING SERVICES SA  
1214 Vernier

**Surveillance de chantier**  
PROTECTAS SA  
1218 Le Grand-Saconnex

**Aménagements extérieurs**  
TRUCHET JARDINIER SA  
1217 Meyrin